



## Grüßwort

**Oberbürgermeister  
Dieter Reiter**

Der Münchner Gasteig ist Deutschlands größtes Kultur- und Bildungszentrum, das seinem Publikum jährlich an die 2.000 Veranstaltungen bietet. Neben den Angeboten der fest im Haus ansässigen Institutionen gibt es dabei auch zahlreiche Kulturofferten anderer Einrichtungen. Der Kulturkreis Gasteig ist darunter nicht nur einer der ältesten Weggefährten des markanten Münchner Kulturzentrums - schließlich stammen beide aus dem Jahr 1985 -, sondern glänzt wie dieses durch ein äußerst vielseitiges, hochkarätiges und engagiertes Programm. Dabei setzt der Verein ganz bewusst auf nachhaltige Formate, die bei Gästen wie Mitwirkenden stets bleiben den Eindruck hinterlassen. Das reicht von den einschlägigen Gesprächsreihen zu kulturellen Themen wie etwa „Goethe im Gasteig“ über literarische Vorträge und Lesungen bis hin zur regelmäßigen Förderung junger Talente mit der Konzertreihe Winners & Masters, dem Kulturkreis Gasteig Musikpreis, dem alljährlichen Kompositionsauftrag an junge Komponisten und nicht zuletzt den Kinderkonzerten der Münchner Philharmoniker.

All das sind längst feste Veranstaltungen im städtischen Kulturkalender und zugleich herausragende Beispiele für bürgerschaftliches Engagement. Das hat die Stadt München übrigens wiederholt gewürdigt, etwa mit der Übernahme von Mietkosten für die Räumlichkeiten im Gasteig oder der Verleihung der Medaille „München leuchtet“ an den langjährigen Vorsitzenden des Vereins, Dr. Eckhard Klapp. Und natürlich habe ich heuer auch sehr gerne die Schirmherrschaft für das Festkonzert aus Anlass des 30-jährigen Jubiläums des Kulturkreis Gasteig übernommen, zu dem ich ganz herzlich gratuliere. Allen Mitgliedern, Freunden und Förderern des Vereins danke ich an dieser Stelle ausdrücklich für ihren großen Einsatz. Allen Festgästen wünsche ich einen unvergesslichen Konzertabend.

*Dieter Reiter*  
Dieter Reiter



**Kulturkreis Gasteig e.V.**  
Seitzstrasse 8 | 80538 München  
Tel. +49 (0) 89 | 22 42 24  
Fax +49 (0) 89 | 22 85 33 4  
info@kulturkreis-gasteig.de  
www.kulturkreis-gasteig.de

### Hohe Qualität und Förderung junger Talente Die Veranstaltungen des Kulturkreis Gasteig e.V.

**Goethe im Gasteig - zur Modernität eines deutschen Klassikers**, Gesprächsreihe moderiert vom Manfred Osten u.a. mit Rüdiger Safranski, Peter Sloterdijk, Martin Mosebach, Sahra Wagenknecht, Sigrid Damm, Hanns Josef Ortheil, Peter Stein, Thea Dorn, Michael Krüger und Wolfgang Frühwald.

**Richard Wagner**, eine Veranstaltungsreihe mit Vorträgen, Gesprächen und Musikbeispielen zu Wagners 200. Geburtstag

**Winners & Masters**, Konzertreihe. Ziel ist es, jungen, hochbegabten Musikern internationaler Provenienz, die fast alle schon renommierte Preise gewonnen haben, ein Sprungbrett für ihre Karriere zu bieten und dem Publikum spannende Neuentdeckungen zu ermöglichen.

**Kulturpreis Gasteig Musikpreis**. Der Preis, dotiert mit 13.000 Euro von der Kreissparkasse München Starnberg Ebersberg, wird einmal im Jahr im Rahmen eines öffentlichen Wettbewerbs an Studenten der Hochschule für Musik und Theater München verliehen. Einige der Preisträger stehen inzwischen am Beginn einer vielversprechenden Laufbahn.

**Kompositionsauftrag an junge Komponisten**. Der Auftrag wird jährlich im Zusammenhang mit dem Musikpreis vergeben.

**Kinderkonzert der Münchner Philharmoniker**, eine Kooperation zwischen dem Kulturkreis Gasteig und den Münchner Philharmonikern.

**Skulptur**. Der Kulturkreis Gasteig bietet ca. alle drei Jahre jungen Künstlern die Möglichkeit, im Celibidache-Forum eine Skulptur nach ihren Vorstellungen zu realisieren.

**Nähere Angaben zu aktuellen Veranstaltungen des Kulturkreis Gasteig finden Sie im Internet unter [www.kulturkreis-gasteig.de](http://www.kulturkreis-gasteig.de)**

Eintritt 25 €, erm. 10 € für Schüler und Studenten  
Vorverkauf MünchenTicket  
Tel. 089/54818181 | E-Mail: info@muenchenticket.de

# Festkonzert

30 Jahre Kulturkreis Gasteig e.V.

Mi., 10. Juni 2015  
19.00 Uhr  
Gasteig,  
Carl Orff Saal



## „Orient trifft Occident“

**„Münchner Percussion  
und String Orchestra“  
Leitung: Adel Shalaby**



### Münchner Percussion Ensemble

Das Münchener Percussion-Ensemble wurde 1988 von Adel Shalaby nach seiner Berufung an die Hochschule für Musik und Theater München (damals: Richard-Strauss-Konservatorium) gegründet.

Einen hohen künstlerischen Anspruch konnten die Musiker unter der Leitung von Adel Shalaby zudem in zahlreichen Projekten und Produktionen u.a. am Staatstheater am Gärtnerplatz, beim Bayerischen Rundfunk, am Cairo Opera House und am Royal Opera Haus Muscat unter Beweis stellen.

Mehrere CD- und Schallplattenproduktionen sowie Radio- und Fernsehaufnahmen dokumentieren die bisherigen Leistungen.

Das Ensemble wurde seit 1994 regelmäßig zu Gastspielen nach Ägypten eingeladen, wo es allein, mit dem Kairo Opern-Orchester und dem Kairo Symphony Orchester unter der Leitung von Adel Shalaby konzertierte.



Veranstalter: Kulturkreis Gasteig  
in Zusammenarbeit mit der Hochschule für Musik und Theater München  
gefördert vom Kulturreferat der Landeshauptstadt München



## Vorwort

**Vorsitzender  
Dr. Eckhard Klapp**

Im Mai 1985, also ein halbes Jahr vor Eröffnung des Gasteig, schlossen sich 9 Münchner Bürger zur Gründung des Kulturkreis Gasteig e.V. zusammen. Ziel unseres gemeinnützigen Vereins war und ist es bis heute, dem bürgerschaftlichen Engagement für Münchens großes Kulturzentrum ein Forum zu bieten. Damals ahnten wir noch nicht, welches Erfolgsmodell wir mit dem Kulturkreis Gasteig geschaffen hatten. Der Verein wuchs schnell auf ca. 150 Mitglieder und hat diesen Mitgliederbestand seither gehalten. Im Laufe der Jahre hat der Verein hunderte Veranstaltungen gefördert oder selbst durchgeführt. Dazu gehörten u.a. die schon legendären Grenzgänge, Klaviernächte, die Reihe Kultur im Gespräch, literarische Vorträge und die Initiierung der Reihe „Suchers Leidenschaften“.

Einer der Schwerpunkte der Vereinstätigkeit ist die Förderung junger Talente. Seit 1998 veranstalten wir – hervorragend betreut von Dr. Andreas Krause – die Musikreihe „Winners & Masters“, in der wir jungen, hochbegabten Künstlern internationaler Provenienz ein Sprungbrett für ihre Karriere bieten, ein Engagement, das gewerbliche Veranstalter selten eingehen, da die Konzerte häufig finanzielle Verluste machen. Dafür bieten wir unserem Publikum Musiker voller jugendlicher unverbrauchter Leidenschaft, Musiker, für deren Konzerte sie später häufig vergeblich nach Karten anstehen. An Studenten der Musikhochschule verleihen wir einmal im Jahr den Kulturkreis Gasteig Musikpreis, der von der Kreissparkasse München Starnberg Ebersberg gestiftet wird. Im Zusammenhang damit erteilen wir jährlich einen Kompositionsauftrag an einen jungen Komponisten. Wir veranstalten das Kinderkonzert der Münchner Philharmoniker und haben in der Vergangenheit wiederholt jungen Künstlern die Möglichkeit geboten, im Celibidache Forum eine Skulptur nach ihren Vorstellungen zu realisieren. Seit 2010 veranstalten wir die Gesprächsreihe „Goethe im Gasteig“, in der sich prominente Referenten mit dem

Universalgenie Goethe auseinandersetzen. Aufgetreten sind in der Reihe u.a. Hanns-Josef Ortheil, Rüdiger Safranski, Peter Sloterdijk und Sahra Wagenknecht. Moderiert wird die Reihe von dem bekannten Publizisten und Goethe-Kenner Manfred Osten. Zum Erfolg des Vereins tragen natürlich auch die Mitglieder bei, die ihm durch ihre Spenden eine gesicherte finanzielle Basis verschaffen. Darüber hinaus gelingt es uns immer wieder, für einzelne Veranstaltungen namhafte Geldgeber zu akquirieren. Zur gesicherten finanziellen Basis des Vereins trägt auch bei, dass der Vorstand ehrenamtlich tätig ist. Von den ursprünglich neun Gründungsmitgliedern sind immer noch vier im Verein engagiert, nämlich Wilfried Hiller, Heinz Lässig und ich im Vorstand sowie Renate Küchler im Kuratorium, dem im Übrigen weitere, namhafte Mitglieder aus dem Bereich der Kultur und der Wirtschaft angehören.

Mag der Gasteig selbst renovierungs- und verbesserungsbedürftig sein: Der Kulturkreis Gasteig ist lebendig wie eh und je sieht den nächsten 30 Jahren hoffnungsvoll entgegen, nach unserem Motto: Fordern Sie nicht nur, fördern Sie Kultur.

Dr. Eckhard Klapp

### Vorstand

Dr. Eckhard Klapp (Vorsitzender)  
Wilfried Hiller (stellvertretender Vorsitzender)  
Dipl. Kfm. Josef Weichselgärtner (Schatzmeister)  
Anne-Marie Berberich von Büdingen  
Dr. Dr. Heinz E. Lässig

### Kuratorium

Dr. Thomas Goppel MdL  
Prof. Martin Maria Krüger  
Sabine Sauer  
Karl-Ludwig Kamprath  
Renate Küchler  
Prof. Jörg Widmann



## Programm

**Begrüßung des Vorsitzenden des Kulturkreis  
Dr. Eckhard Klapp**

**Grußwort des Oberbürgermeisters  
Dieter Reiter**

**Festansprache des Präsidenten des  
Deutschen Musikrats Prof. Martin Maria Krüger**

**Chinesisches percussives Duell  
Ein Bulle kämpft gegen einen Tiger**  
Percussion: Ping Xü und Yuyuan Ji

**„Marimba Spiritual“  
Minoru Miki (1930-2011)**  
Yuyuan Ji, Marimba & Ensemble

**„Gyro - Set-Up Duo“  
Tomer Yariv**  
Moritz Knapp, Cristina Lehaci, Percussion

**Modern Egyptian Vision  
Alaa El-Din MostafaModern (\*1947)**  
for Percussion & Strings (Uraufführung)

**„Libertango“  
Astor Piazzolla (1921-1992)**  
Percussion & Ensemble

**„Fatma“  
Omar Khairat (\*1948)**  
Arr. Gustavo Brinholi  
für Streicher & Percussion

Pause

**Grußwort der Geschäftsführerin des Gasteig  
Frau Brigitte v. Welser**

**„Octabones for two marimbas“  
Adi Morag (\*1976)**  
Moritz Knapp, Cristina Lehaci, Marimba

**„Katalog IV für Schlagzeug“  
Wilfried Hiller ( \*1941 )**  
Percussion Ensemble

**Oriental Percussion Solo 3  
Christian Partsch (\*1971)**

**„The Sorceress II“  
Omar Khairat (\*1948)**  
Arr. Stefan Ullmann, für Streicher & Percussion

**Aus „Four Seasons of Buenos Aires“  
Astor Piazzolla (1921-1992)**  
für Streicher & Percussion

**Aus „Egyptian Overture“  
Omar Khairat (\*1948)**  
Arr. Dominik Schuster, für Streicher & Percussion

**Percussion Ensemble:** Felix Birnbaum, Yuyuan Ji, Moritz Knapp, Cristina Lehaci und Ping Xü  
**Oriental Percussion:** Christian Partsch  
**Klavier:** Martina Partsch, Boris Knezevic  
**Saxophon:** Jure Knez  
**Violine:** Ahmed Mounib, Julia Knapp, Ahmed Ali, Felicia Graf, Marcellin Aker und Ann-Kathrin Beck  
**Bratsche:** WooJung You und Jannis Hoesch  
**Cello:** Mirella Nagy und Saskia Hirschinger  
**Kontrabass:** Sven Holscher

**Leitung:** Adel Shalaby